

## 544983-2024 - Hange

Ukraina – Mitmesugused transpordivahendid ja tagavaraosad – Supply of new low-floor buses 12 meters length, including a set of mandatory, consumables and wearing spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of € 12 million, sales taxes and customs duties excluded

OJ S 177/2024 11/09/2024

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Lviv Municipal Bus Company №1

E-posti address: [lk.atp1@ukr.net](mailto:lk.atp1@ukr.net)

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Supply of new low-floor buses 12 meters length, including a set of mandatory, consumables and wearing spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of € 12 million, sales taxes and customs duties excluded

Kirjeldus: Supply of new two-axle left-hand drive full low floor city buses 12 m length with step-free access from all passenger doors, running with engine operating on 100% diesel fuel.

Designed for transporting passengers as urban mode of transport along streets and roads of Categories I and III according to DSTU 3587 and DBN B.2.3-5, that accept a nominal static axle load of 115kN. Length, vehicle with 2 axles and one section: 12m (±100mm); width: 2.50 m (±50mm), excluding rear view mirrors; height: maximum 3.5m. The overall number of passengers (standing passengers – 8 passengers per m<sup>2</sup> and sitting passengers): not less than 100. Sitting passengers: not less than 30. Places for wheelchairs: at least 1.

Menetluse tunnus: 4d99d63a-cba6-41d9-83d9-6b3e88663a22

Sisemine tunnus: EIB-GtP/UTD/Lviv Municipal Bus C

Menetluse liik: Võistlev dialoog

Menetluskorra kirjeldus: Competitive procedure with negotiation

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34900000 Mitmesugused transpordivahendid ja tagavaraosad

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: 1 Aviatsiyana Str.,

Linn: Lviv

Sihtnumber: 79040

Riik: Ukraina

##### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 12 000 000,00 EUR

#### 2.1.4. Üldine teave

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

This contract will be financed by European Investment Bank (EIB) and is subject to the EIB's Guide to Procurement

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Supply of new low-floor buses 12 meters length, including a set of mandatory, consumables and wearing spare parts, a set of equipment and tools for maintenance and repair, and related services, up to a total budget of € 12 million, sales taxes and customs duties excluded

Kirjeldus: Supply of the new two-axle left-hand drive full low floor city buses 12 m length and related services includes the supply of the following: - Buses low floor 12 metres; - Maintenance and repair equipment and tools; - Mandatory spare parts; - Consumable and wearable spare parts; - Documentation; - Personnel training; - Commissioning of Bus vehicles and ancillary equipment (including installation, if needed). Incoterms Delivery conditions: The version of Incoterms shall be the 2020 edition of Incoterms, published by the International Chamber of Commerce, Paris, EXW for Goods to be supplied from within the Contracting Authority's country and CIP for Goods to be supplied from outside the Contracting Authority's country excluding VAT. The required date of arrival of the first delivery on the final place of destination (Project Site) is no later than: 34 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. The required completion date is no later than: 47 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier.

Sisemine tunnus: EIB-GtP/UTD/Lviv Municipal Bus C

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34900000 Mitmesugused transpordivahendid ja tagavaraosad

##### Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: No options

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: 1 Aviatsiyna Str.

Linn: Lviv

Sihtnumber: 79040

Riik: Ukraina

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 28 Kuud

#### 5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 12 000 000,00 EUR

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest  
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei  
Lisateave: Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated The procuring entity reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

##### **Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:**

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 3

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Juurdepääs teatavatele hankedokumentidele on piiratud

Teave piiratud juurdepääsuga dokumentide kohta on kättesaadav aadressil: <https://atp1.lviv.ua/>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 12/09/2024

##### **Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://atp1.lviv.ua/>

Kirjeldus: Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at (URL): <https://atp1.lviv.ua/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: All contract performance conditions enclosed in Tender documentation. The contract shall be compliant with the Bank's environmental and social standards. ([http://www.eib.org/attachments/strategies/environmental\\_and\\_social\\_practices\\_handbook\\_en.pdf](http://www.eib.org/attachments/strategies/environmental_and_social_practices_handbook_en.pdf))

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Commercial Court of the Lviv Region

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: n/a

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Lviv Municipal Bus Company №1

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Lviv Municipal Bus Company №1

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Commercial Court of the Lviv Region

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Lviv Municipal Bus Company №1

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Lviv Municipal Bus Company №1

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Lviv Municipal Bus Company №1

Registreerimisnumber: 00000

Osakond: Lviv Municipal Bus Company №1

Linn: Lviv

Sihtnumber: 79040

Riik: Ukraina

Kontaktpunkt: Sergiy Klymchuk

E-posti aadress: [lk.atp1@ukr.net](mailto:lk.atp1@ukr.net)

Telefon: +380322442207

Faks: +380322442207

Internetiaadress: <https://atp1.lviv.ua/>

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Commercial Court of the Lviv Region

Registreerimisnumber: 000001

Osakond: Commercial Court of the Lviv Region

Linn: Lviv

Sihtnumber: 79014

Riik: Ukraina

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

### 8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: 315f893f-a028-46ab-ad42-7bff7a7b1b46 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/09/2024 12:55:46 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 544983-2024

ELT S väljaande number: 177/2024

Avaldamise kuupäev: 11/09/2024